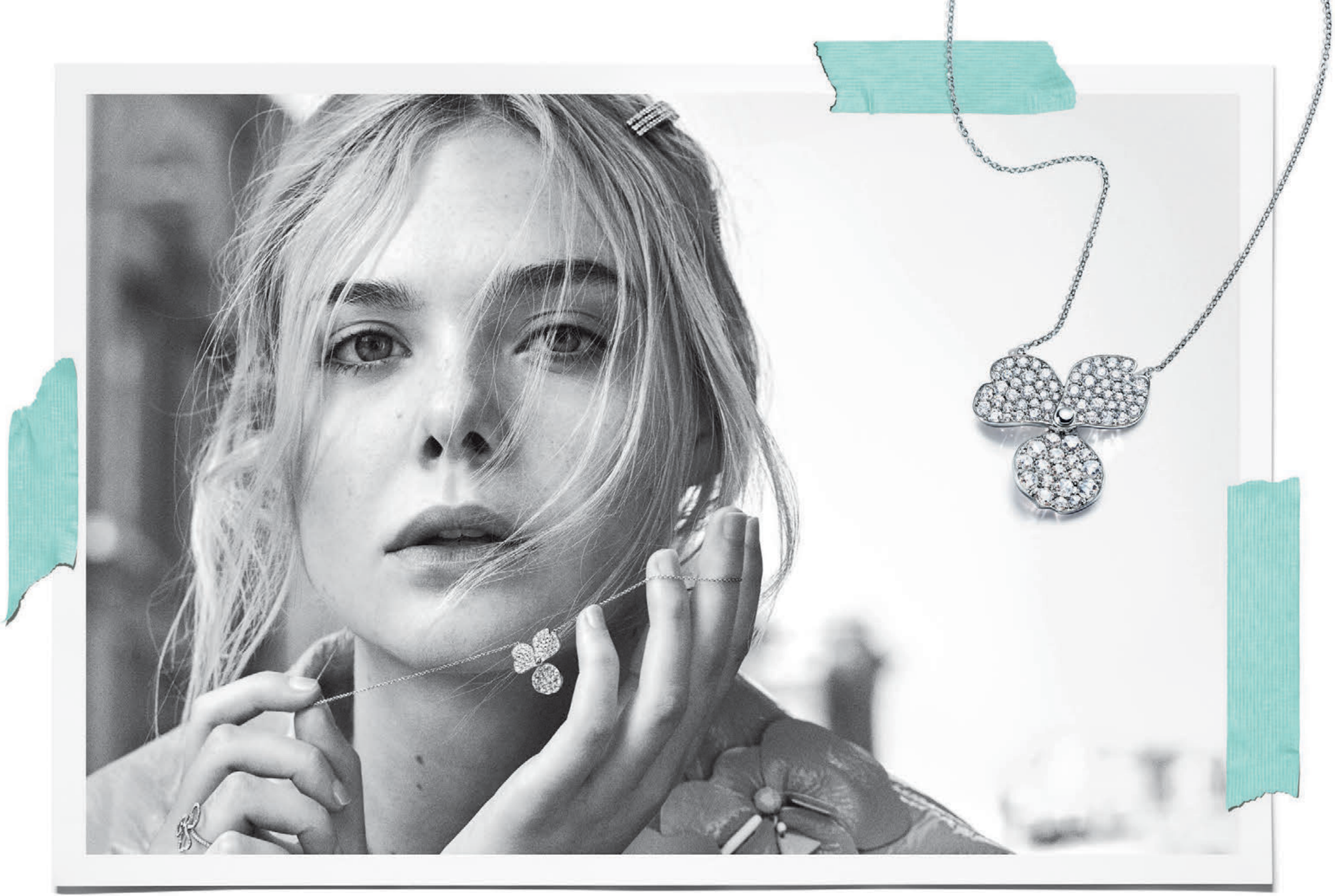
What makes something
fascinati t makes
you st wice?
Wond r?
In thi ore
the p sition,
of m ial
with urreal
with th
THIS IS TIFFANY
Nº 7

¿Qué hace que algo sea fascinante? ¿Qué es eso que le hace detenerse y mirar dos veces? ¿Duda? ¿Lo vuelve a pensar? En esta edición, exploramos el poder de la yuxtaposición, de mezclar lo industrial con lo natural, lo surrealista con la realidad, las luces con la sombra, la textura con el color. Creamos tensión a través del contraste y proporcionamos nuevas formas de ver aquello que antes parecía familiar.

TIFFANY.COM/SPRING

FÁCIL ACCESO

EL ESTILO IMPROVISADO Y LA FEMINIDAD INTENSA
Y MODERNA TIENEN ALGO QUE SIENTA
BIEN ESTA TEMPORADA. PUEDE QUE MANTENER
LA AUTENTICIDAD SEA EL LUJO SUPREMO.



Dos páginas anteriores: Diseños de la colección Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes. *En esta página:* Diseños de Paper Flowers y HardWear de Tiffany. Tiffany Paper Flowers estará disponible este verano en países seleccionados y a nivel mundial a partir del 1ero de septiembre. Para más información por favor contactar con servicio al cliente o visitar Tiffany.com.

Página anterior: Diseños de la colección Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes.
En esta página: Diseños de Tiffany HardWear y Ziegfeld. Brazalete con eslabones de tipo broche.

En esta página: Collar Tiffany & Co. Schlumberger en platino y oro amarillo de 18 quilates con diamantes.
Página siguiente: Diseños de Tiffany Keys, Dijes Tiffany y Tiffany T. La cadena se vende por separado.
Brazalete de hilera de diamantes de Tiffany Victoria™.

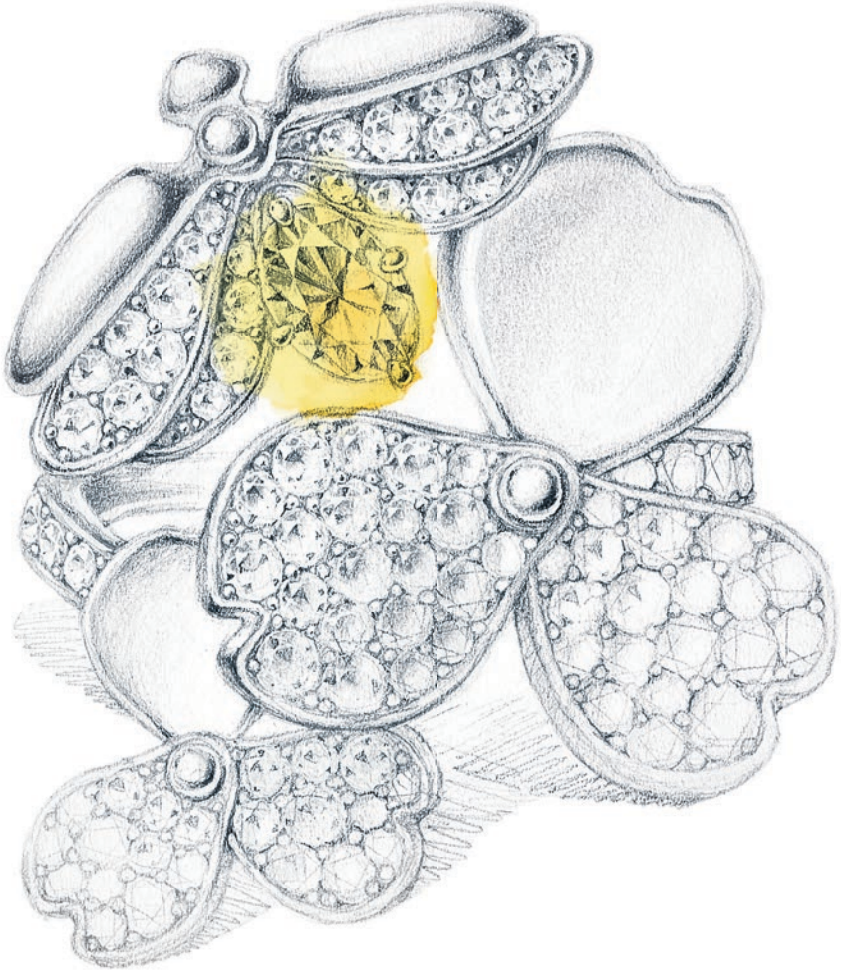
MODERNISMO NATURALISMO

TIFFANY VUELVE A DEFINIR EL DISEÑO COMBINANDO LARGAS TRADICIONES CON MODERNIDAD INDUSTRIAL. AQUÍ PUEDE ECHARLE UN VISTAZO A LA ARTESANÍA Y FABRICACIÓN DE LA NUEVA COLECCIÓN PAPER FLOWERS.

Fotografías por Grant Cornett

Página anterior y página actual: Diseños de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes blancos, diamantes amarillos, zafiros y tanzanitas. Tiffany Paper Flowers estará disponible este verano en países seleccionados y a nivel mundial a partir del 1ero de septiembre. Para más información por favor contactar con servicio al cliente o visitar Tiffany.com.

Esta página: Diseños de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes, zafiros y tanzanitas.



Pencil and gouache

Collar de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes.

BRIGHT

BEAUTIFUL

Fotografías por
Grant Cornett

UNA VIDA INGENIOSA COMIENZA CON TIFFANY. LA BELLEZA DE LO ORDINARIO INSPIRA CURIOSIDAD Y HACE QUE LO NUEVO PAREZCA FAMILIAR.

Página anterior: Anillo de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes. *En esta página:* Juego de tres piezas de la línea Azul Tiffany en porcelana fina. Aretes en platino con diamantes. Cuchara para azúcar en plata fina y nogal americano. Anillos en platino con gemas y diamantes, de izquierda a derecha: turmalina rosa, espesartina y un intenso y sofisticado diamante amarillo. Productos selectos de Home & Accessories destacados en esta historia, con lanzamiento en verano de 2018. Tiffany Paper Flowers estará disponible este verano en países seleccionados y a nivel mundial a partir del 1ero de septiembre. Para más información por favor contactar con servicio al cliente o visitar Tiffany.com.

Página anterior: Diseños de flora y fauna de cristal. Plato de papel en plata fina.
Diseños de Diamond Point. Diseños de Tiffany Color Splash.
Esta página: Palito para hacer burbujas de plata fina. Brazalete de Paper Flowers de Tiffany
en platino con diamantes. Página opuesta: Pecera de vidrio soplado.

Página opuesta: Pinza para ropa de plata fina. Collar de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes y tanzanitas. *Esta página:* Diseños de Home & Accessories.

SHA— PE SHIF— TER

A VECES SE DIFUMINAN LAS LÍNEAS ENTRE LO SORPRENDENTE, LO EXTRAVAGANTE Y LAS COSAS UN TANTO EXTRAÑAS. NO TODO ES LO QUE PARECE....

Fotografías por Kanji Ishii

Página anterior: Diseños de Tiffany & Co. Schlumberger.
Esta página: Dije con placa de Dijes Tiffany. Brazalete con eslabones de tipo broche. Reloj Tiffany Metro. Anillo de platino con turmalina rosa y diamantes.
Página opuesta: Diseños de Paloma's Graffiti y Tiffany HardWear. Anillo Tiffany® Setting.

Página opuesta: Diseños de Tiffany T y Tiffany Flat.
Esta página: Diseños de Tiffany HardWear, Tiffany T y Return to Tiffany™. Brazalete con eslabones de tipo broche.

Esta página: Diseños de Tiffany T, Paloma's Graffiti y Tiffany Soleste. Anillo de platino con un diamante en forma de pera. *Página opuesta:* Diseños de Tiffany T y Tiffany Soleste. Brazalete en platino con diamantes. Anillo en platino con una tanzanita y diamantes.

BELIEVE
IN
LOVE

BELIEVE IN LOVE

LOVE & ENGAGEMENT

EN TIFFANY, CREEMOS EN LA PROMESA DEL AMOR. ALGUNAS PALABRAS SOBRE EL TEMA AQUÍ.

NOCHE DE ANIVERSARIO

Recuerdo la lluvia que caía sobre nuestra ventana
El olor a manteca de karité en
nuestras almohadas
Recuerdo que nuestras plantas
estaban llenas de vida.
En aquel momento me di cuenta
Que nunca había compartido
silencios tan fácilmente
Que nunca me había sentido tan comprendida.

Chimamanda Ngozi Adichie

EL MUCHACHO DE LOS ANUNCIOS DE ESQUÍ EN AUSTRIA
BY JOYCE WADLER

Hay gente que se burla de los amores juveniles, pero yo no, y eso es por mí y Horst, y por Sandy y el Sr. Breitenberger, el profesor más divertido del estado de Nueva York.

Sandy estaba enamorada del Sr. Breitenberger, que era muy viejo, debía tener quizás 29 años, y estaba casado. Yo estaba enamorada de Horst, que se parecía al muchacho de los anuncios de esquí en Austria, era algo callado y tenía novia. ¿Por qué me enamoré de Horst? No lo sé. Uno ama a quien ama, es algo que se lleva dentro, como si estuviera programado en un disco duro, aunque en aquel entonces no lo hubiera sabido. Era 1964 y no existían las computadoras personales. El único remedio era imaginar nuestras dulces e inocentes fantasías y escribir en nuestros cuadernos:

Horst, Horst, Horst.

Y Sandy escribía el apodo que todos los estudiantes usaban:

Sr. B., Sr. B., Sr. B.

Después de la graduación nos separamos. Yo fui a Nueva York y me convertí en periodista y Sandy se volvió maestra y se casó, mientras que un día el Sr. Breitenberger se subió a una escalera para arreglar su tejado, se cayó y quedó paralizado de por vida. De Horst, no sabía nada. Tuve novios que me quisieron, y aquel con el que soñaba en mis fantasías se fue borrando.

Pasaron los años. Un día, me llamó Sandy, cuyo matrimonio se había terminado, y me sugirió que fuéramos al norte a visitar al Sr. Breitenberger. Habían mantenido el contacto. Ahora lo llamaba por su nombre: Bert. El matrimonio del Sr. Breitenberger también se estaba terminando. Habían pasado 22 años desde la graduación, el Sr. Breitenberger estaba en una silla de ruedas, pero cuando nos fuimos Sandy estaba tan emocionada como cuando éramos adolescentes. Tres años después, Sandy y el Sr. Breitenberger se casaron.

Por mi parte, yo tuve algunas relaciones con distintos hombres que se terminaron, hasta que llegué a la edad de recibir descuentos para personas mayores en el cine. El día en que recibí la noticia de que el Sr. Breitenberger había fallecido no tenía pareja. Unas semanas después del funeral, me llamó Sandy.

"Bert siempre quiso dar un paseo en globo, pero nunca pudimos hacerlo por la silla de ruedas", me cuenta. "Pero Horst... ¿te acuerdas de Horst? Pues resulta que ahora vive en Vermont, es piloto de globos aerostáticos y vamos a esparcir las cenizas de Bert sobre el río Hudson. ¿Quieres venir?"

No me había acordado de Horst en más de 40 años, pero me empezaron a volver los viejos sentimientos.

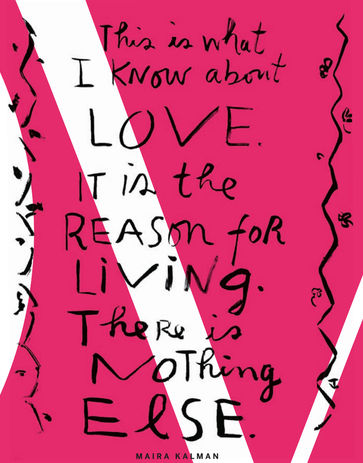
"¿Horst?" Le contesté, y Sandy echó a reír.

"Horst ya no es Horst," me dice. "Engordó, tiene barba y se parece a un viejo hippie".

Nos vimos en un parque en donde Horst acompañaba a unos niños a dar un paseo en globo. Ya no tiene la figura de un esquiador profesional austriaco, ha engordado más de veinte kilos. Pero después de hablar y sonreír, algo debe quedar del Horst de antaño porque me hace sentir igual que cuando iba a la escuela.

Hay una foto de los dos que fue tomada justo antes de que el globo empezara a ascender. Estoy mirando a Horst que tiene una mano enguantada sobre el quemador, y por fin, él me devuelve la mirada. Y después hubo más fotos de los dos en las cuales salimos más juntos, y también más viajes: San Miguel, las montañas del estado de Washington, los festivales de globos aerostáticos del Noroeste. Los años que hemos pasado juntos han sido más que felices, han sido eufóricos.

Es por eso que sé esto con certeza: si amas a alguien a los 16, también lo amarás a los 63. Uno ama a quien ama, es algo que se lleva dentro, y no hay nada que se pueda hacer al respecto, aunque en aquel entonces no lo hubiera sabido.



MAIRA KALMAN

Hugs Not Hugs

Were I to tell you I love Hugh
You'd likely think that I said "you."
Freaked out you'd say, "I like you too."
But I don't *mean* you, I mean *Hugh*.
Why can't I love a Phil or Keith,
An all too easy Cliff or Heath?

To simplify, I x'd a letter,
Then added one to make it better.
It's Hugs I love so very much,
The person though, and not the touch.
Embraces irk me to the core
Except from Hugs who I adore.

DAVID SEDARIS

El anillo Tiffany® Setting en platino.

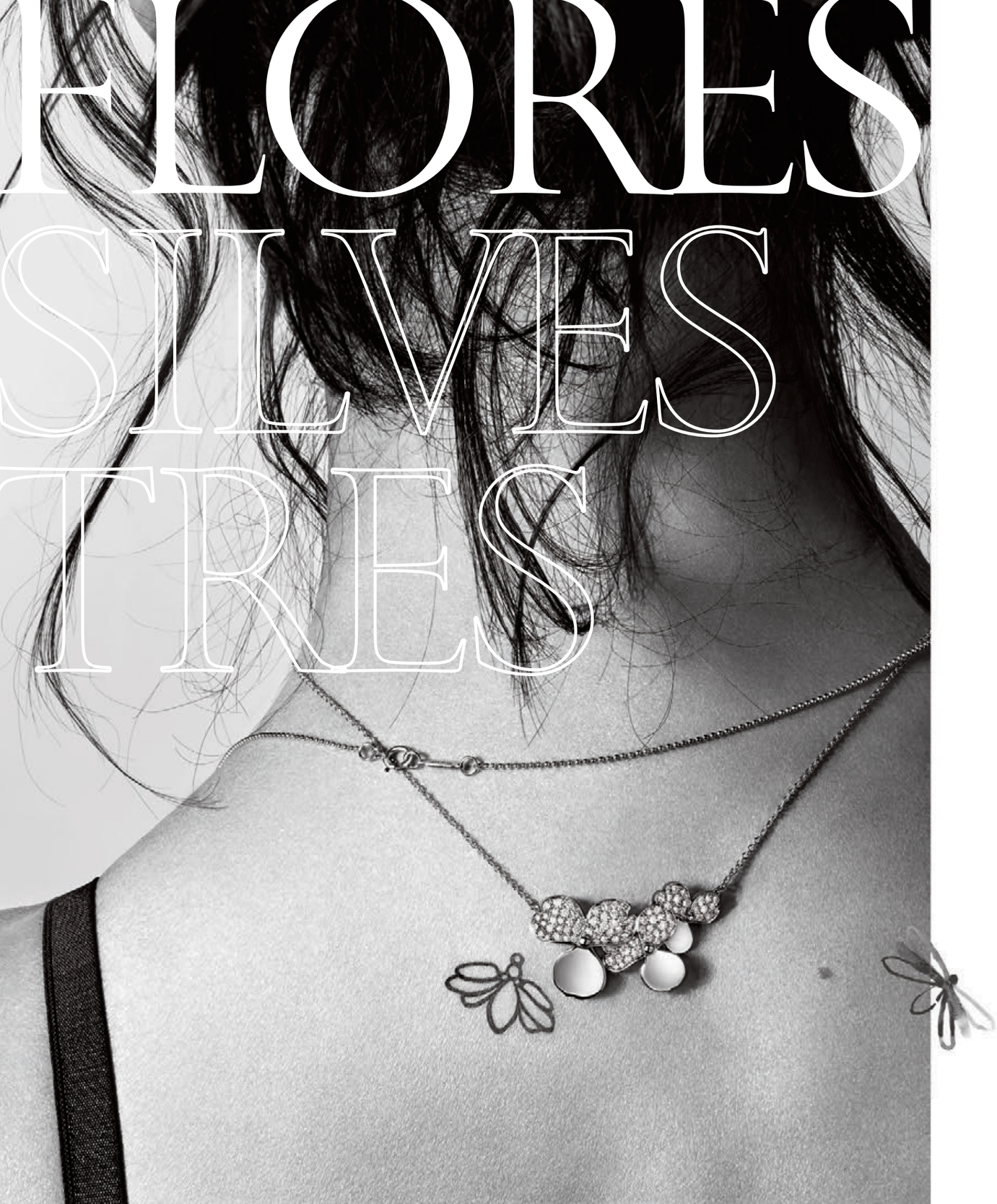
Tiffany Harmony™ en platino con argolla con cuentas.

El anillo Tiffany® Setting en platino.

Corte de cojín Tiffany Novo® en platino.

Redondo Tiffany Soleste® en platino con diamantes.

FLORES SILVESTRES



LA COLECCIÓN PAPER FLOWERS DE TIFFANY
ES LA UNIÓN DE FANTASÍA Y ARTE, UNA
INTERPRETACIÓN MODERNA DEL MUNDO NATURAL.

Fotografías por Richard Burbridge
Naturaleza muerta por Thomas Milewski

Página anterior y en esta página: Diseños de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes blancos y amarillos y tanzanitas. Argolla de matrimonio Tiffany Flat. Tiffany Paper Flowers estará disponible este verano en países seleccionados y a nivel mundial a partir del 1ero de septiembre. Para más información por favor contactar con servicio al cliente o visitar Tiffany.com.

Diseños de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes y tanzanitas.

BLOOM TOWN

LA CREATIVIDAD DE TIFFANY SIEMPRE SE HA DESATADO GRACIAS A LA VIBRANTE ENERGÍA Y EL MOVIMIENTO CONSTANTE DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK, EN DONDE LAS SORPRESAS AGUARDAN EN CADA RINCÓN. ESTA PRIMAVERA, SALIMOS A LAS CALLES CON ALGUNOS DE NUESTROS ARTÍCULOS FAVORITOS DE LA COLECCIÓN DE HOME & ACCESSORIES.

Tiffany colaboró con Lewis Miller, el florista creador de Flower Flash, para suavizar los contornos del mundo urbano con instalaciones florales hermosas pero fugaces.

Fotografías por Raymond Meier
Instalaciones florales de Lewis Miller

Página anterior: Macetas de plata fina.
Página opuesta: Bolsa para el fin de semana de lona de Color Block. Macetas de terracota.
Nido de pájaro tejido a mano en plata fina con huevos de porcelana Azul Tiffany.
Esta página: Florero Seguso Vetri D'Arte en vidrio y plata fina. Productos selectos
de Home & Accessories destacados en esta historia, con lanzamiento en verano de 2018.

Esta página: Diseños de flora y fauna.
Página opuesta: Bolsa para jardinería de lona. Regadera de iris en plata fina.

LAURIE SIMMONS MARILYN MINTER ANNA-WILI HIGHFIELD SHANTELL MARTIN

EL PROYECTO INVERNADERO

El invernadero de nuestra colección de Home & Accessories de primavera es una obra maestra creada por los mejores plateros de Tiffany. El diseño complejo de plata fina, cobre y vidrio fue concebido en un periodo de nueve meses en nuestro taller de utensilios combinando técnicas de herrería de gran tradición con tecnología de punta.

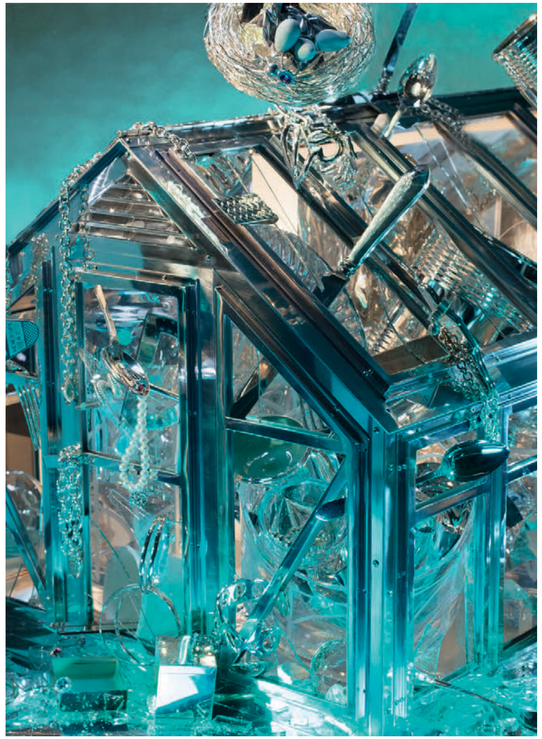
Cuatro mujeres artistas transforman nuestro invernadero, creando un nuevo mundo a través de sus visiones extraordinarias. Elevando la forma y redefiniendo la función se producen resultados fascinantes.

Invernadero de plata fina con cobre y vidrio.

"EL PROPÓSITO DE TIFFANY ES CREAR MOMENTOS ATEMPORALES, OBJETOS Y PIEZAS QUE CUENTAN UNA HISTORIA. Y LO QUE HE HECHO ES CONTAR UNA HISTORIA".
—SHANTELL MARTIN

"SUELO EMPEZAR CON UN ESPACIO EN BLANCO, Y LO QUE HAGO ES SIMPLEMENTE LLENAR ESE ESPACIO. LOS DECORADOS SON COMO VIEJOS AMIGOS".
—LAURIE SIMMONS

"ME DIO MUCHO GUSTO DESCUBRIR QUE ÍBAMOS A TRABAJAR CON UN INVERNADERO. ESTO PERMITE INYECTARLES VIDA A LOS OBJETOS. Y DADO QUE SE TRATABA DE UN PROYECTO PARA TIFFANY, ESCOGÍ FLORES SILVESTRES Y CRIATURAS DEL ESTADO DE NUEVA YORK PARA COMBINAR".
—ANNA-WILI HIGHFIELD



"MI VISIÓN PARA EL INVERNADERO ERA LLENARLO DE OBJETOS HERMOSOS DE TIFFANY HASTA QUE DESBORDARAN POR LAS VENTANAS Y A TRAVÉS DEL TECHO".
—MARILYN MINTER

TO ART

Atemporal. Verdadero. Trascendente. Tiffany T representa la esencia de todo aquello en lo que creemos. Algunos de nuestros iconoclastas favoritos interpretan la colección a su manera.

MADDIE ZIEGLER, BAILARINA/ACTRIZ

Aretes, brazalete y anillos de Tiffany T. Pulseras de Tiffany Metro. Colgante Love de Paloma's Graffiti.

TK WONDER, ARTISTA/ESCRITORA Y CIPRIANA QUANN, ESCRITORA/INFLUENCER COFUNDADORAS DE URBAN BUSH BABES

Brazaletes, colgantes, aretes y anillos de Tiffany T. Colgante de Tiffany Keys. Cadena para placa. Brazalete con eslabones de tipo broche.

HOLLY HOLM, LUCHADORA DE ARTES MARCIALES MIXTAS Y CAMPEONA MUNDIAL DE BOXEO

Colgantes y anillos de Tiffany T. Anillo de Tiffany Metro. Aretes de Tiffany Victoria™.

SUSIE LAU, ESCRITORA DE MODA

Colgante y brazaletes de Tiffany T.

FIK-SHUN, BAILARÍN/INTÉRPRETE

Anillos y colgantes de Tiffany T. Cadena con cuentas mixta.

KELLY LYNCH, ACTRIZ

Anillos, colgante y brazalete de Tiffany T. Cadena con cuentas. Anillo de Tiffany Metro.

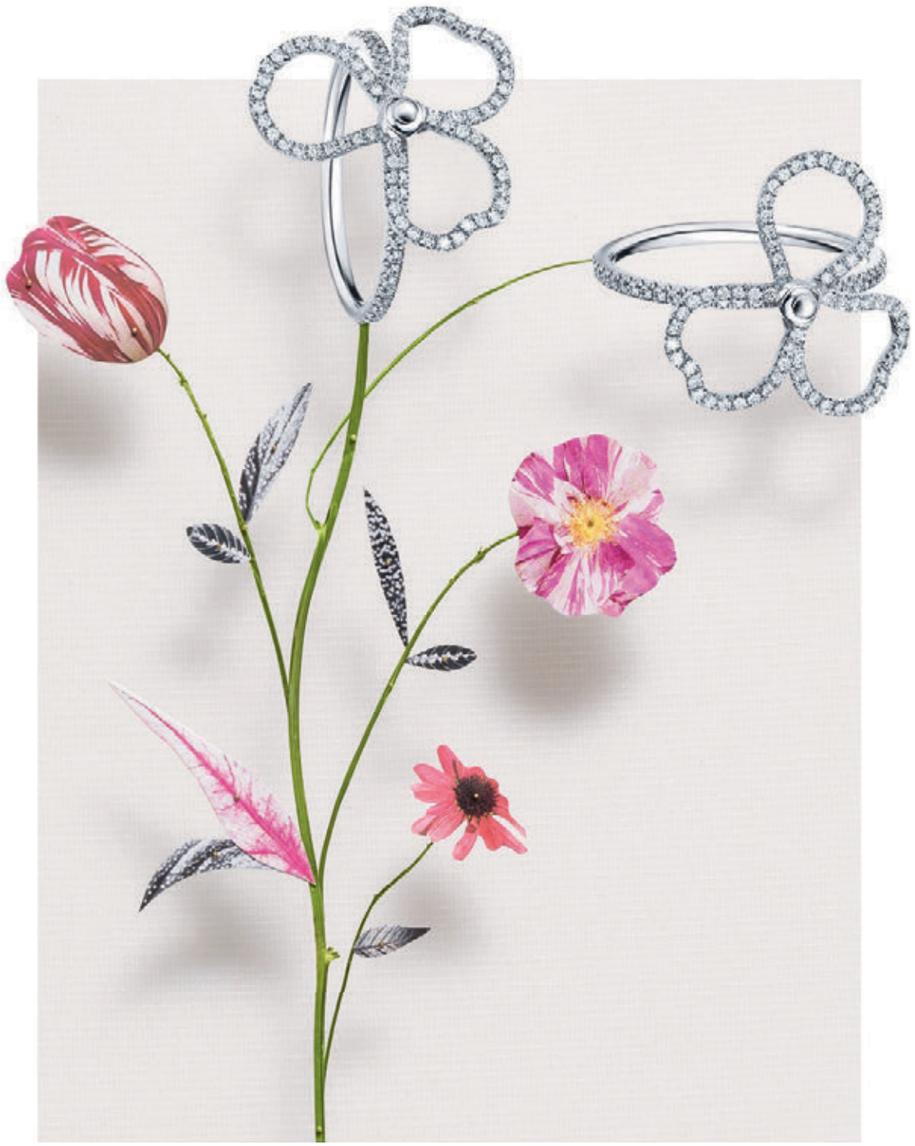
LAILA GOHAR, DISEÑADORA CULINARIA

Aretes, anillo y brazalete de Tiffany T. Anillo grabado.
Cadena con cuentas mixta. Collar en platino con diamantes.

Jardines Con Variedad

LA NUEVA COLECCIÓN PAPER FLOWERS DE TIFFANY
La colección Paper Flowers permite que la imaginación florezca al igual que unos pétalos esparcidos por el viento y atrapados nuevamente con delicadeza. Lo natural y lo industrial nunca antes habían coexistido con tanta armonía.

Obras de floristería de Anne ten Donkelaar



Dos páginas anteriores y página actual: Diseños de Paper Flowers de Tiffany en platino con diamantes blancos y amarillos y tanzanitas. Tiffany Paper Flowers estará disponible este verano en países seleccionados y a nivel mundial a partir del 1ero de septiembre.
Para más información por favor contactar con servicio al cliente o visitar Tiffany.com.

ORÍGENES

EL RESPONSABLE ARTÍSTICO DE TIFFANY, REED KRAKOFF, HABLA SOBRE LOS INVERNADEROS Y EL PODER DE LA CREATIVIDAD.

El invernadero, para la mayoría de los jardineros, es un espacio funcional que proporciona un refugio y permite que la vida florezca dentro de un lugar iluminado y cálido. Decidimos tomar esta estructura funcional y ponerla en un contexto distinto para nuestra colección de Home & Accessories de primavera. La construimos usando plata fina para darle un toque fantástico, extraordinariamente lujoso e incluso algo mágico. Hicieron falta los talentos de cuatro de nuestros mejores artesanos y más de 1,000 horas de trabajo en un plazo de nueve meses para construirlo en el taller de utensilios de Tiffany. Las proporciones, la estructura y los materiales se consideraron minuciosamente. El resultado obtenido es la más perfecta expresión de la artesanía consumada y la capacidad de soñar que siempre ha caracterizado a Tiffany. Pero lo que más me gusta de esta pieza es su simbolismo. Un invernadero es, después de todo, un lugar en el que crece algo hermoso y nacen las flores con aromas y colores que son casi infinitos. Me gusta pensar que Tiffany hace, y siempre ha hecho lo mismo para la imaginación, creando y fomentando algo mágico e impredecible que sorprende constantemente.

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C021849
FSC
www.fsc.org

Tiffany & Co. ve la protección del medio ambiente como un mandato corporativo y como una obligación moral. Podemos decir con orgullo que este catálogo ha sido impreso en papel certificado por el Forest Stewardship Council® (FSC®). Contiene fibras de bosques que son cuidadosamente manejados, cultivados responsablemente y en cumplimiento de estrictos estándares ambientales y socioeconómicos.

TIFFANY, TIFFANY & CO., T&CO., el color y la marca denominativa TIFFANY BLUE, el diseño y marca denominativa TIFFANY BLUE BOX así como otros nombres y símbolos son marcas registradas de Tiffany and Company y de sus afiliados en Estados Unidos y otros países.
ELSA PERETTI y DIAMONDS BY THE YARD son marcas registradas de Elsa Peretti. Los diseños de Elsa Peretti son propiedad de Elsa Peretti.
PALOMA PICASSO es una marca registrada de Paloma Picasso. Los diseños de Paloma Picasso son propiedad de Paloma Picasso.
Los precios son válidos a partir de febrero de 2018 y están sujetos a cambio sin previo aviso. La mercancía mostrada puede no estar disponible en todas las sucursales. Los productos pueden parecer más grandes o más pequeños que el tamaño real debido a técnicas de fotografía.
Para remover su nombre de la lista de correos, favor de contactar con servicio al cliente.

© 2018, Tiffany and Company. MEXK18

En la portada: Diseños de Paper Flowers y HardWear de Tiffany.

TIFFANY & CO.